

Número PR	PR	Fecha de emisión de RFQ	4/09/2023
-----------	----	-------------------------	-----------

PARTE 1 - INFORMACIÓN PARA EL PROVEEDOR: DETALLES DE LA PRESENTACIÓN  
(A ser completado por SCI)

INFORMACIÓN DE PRESENTACIÓN					INFORMACIÓN DE REQUERIMIENTOS		
Fecha límite de Presentación	14/09/2023	Formato de Presentación	Email	Documentos que debe presentar el Proveedor	Oferta economica	Fecha en que los Bienes / Servicios son solicitados	30/04/2024
		Lugar de Presentación (Dirección de correo electrónico / Dirección)	adquisiciones.panama@savet hechildren.org		Oferta tecnica y soportes		
					Anexo 1, 2, 3, 4 y 5 firmados	Dirección de entrega de Bienes / Servicios	N/A
					CV's		
					Cartas de recomendación	Incoterms de Requisitos	N/A
Portafolio							

PARTE 2 - PRESENTACIÓN DE LA OFERTA  
(A ser completado por el Proveedor)

INFORMACIÓN DEL PROVEEDOR	
Nombre del Proveedor	
Nombre de contacto	
Correo Electrónico	
Teléfono / Móvil	
Dirección	

DECLARACIONES DE PROVEEDORES		
El proveedor está de acuerdo y reconoce que...	Aceptación del Proveedor	Comentarios
Para cualquier pedido futuro realizado, se aplicarán los Términos y condiciones compartidos como parte de esta RFQ. Si no se compartieron los Términos y condiciones, se aplicarán los Términos y condiciones adjuntos.		
<a href="#">para adherirse a todas las políticas obligatorias de Save the Children a continuación.</a>		
que todos los precios incluidos en la cotización serán válidos por un mínimo de 60 días		
esta solicitud de Cotización no constituye una orden.		

REQUISITOS DE SAVE THE CHILDREN  
(A ser completado por SCI y el Proveedor)

No.	Descripción de Bienes y Servicios (añada un anexo para las especificaciones técnicas si son muy detalladas)	Unidad	Cantidad requerida	Información adicional	Divisa	Plazo de entrega	Precio unitario	Precio Total
1	Diseño e implementación de paquete metodológico para la determinación de necesidades educativas en niños, niñas y adolescentes en tránsito en la subregión de Centroamérica.	Servicio	1	TDR	USD			
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
							Subtotal	\$ -
							Cargo por entrega	
							Otros cargos (si es aplicable)	
							Total	\$ -

Incluya más líneas al RFQ si es necesario

**1 Definitions and Interpretation**

These terms and conditions ("Conditions") provide the basis of the contract between the supplier ("Supplier") and Save the Children International (the "Customer") in relation to the validly issued purchase order ("Order") (the Order and the Conditions are together referred to as the "Contract"). All references in these terms and conditions to defined terms - Goods, Services, Prices and Delivery - refer to the relevant provisions of the Order.

**2 Quality and Defects**

2.1 The Goods and the Services shall, as appropriate:

- a) correspond with their description in the Order and any applicable specification;
- b) comply with all applicable statutory and regulatory requirements;
- c) be of the highest quality and fit for any purposes held out by the Supplier or made known to the Supplier by the Customer;
- d) be free from defects in design, material, workmanship and installation; and
- e) be performed with the best care, skill and diligence in accordance with best practice in the Supplier's industry, profession or trade.

2.2 The Customer (including its representatives or agents) reserves the right at any time to audit the Supplier's records, inspect work being undertaken in relation to the supply of the Goods and Services and, in the case of Goods, to test them.

**3 Compliance and Ethical Standards**

3.1 The Supplier shall commit to the Customer's zero tolerance approach towards sexual exploitation and abuse, harassment, sexual harassment, intimidation and bullying. The Supplier, and its suppliers and sub-contractors shall not in any way engage in any actual, attempted or threatened:

- a) sexual exploitation or abuse of a child or children, including but not limited to physical or emotional abuse, exploitation, neglect or any other form of maltreatment;
- b) sexual exploitation or abuse of adults in vulnerable populations, including but not limited to the Customer's adult beneficiaries, and the Customer's staff and representatives;
- c) sexual harassment, harassment, intimidation or bullying of the Customer's staff, representatives or of anyone you come into contact with while delivering the terms of this Contract.

3.2 The Supplier, its suppliers and sub-contractors, shall (a) observe the highest ethical standards, and shall comply with all applicable laws, statutes, regulations and codes (including environmental regulations and the International Labour Organisation's international labour standards on child labour and forced labour) from time to time in force, (b) comply with the following Customer policies, which are annexed: Child Safeguarding; Protection from Sexual Exploitation and Abuse (PSEA); Anti-Harassment, Intimidation and Bullying; Fraud, Bribery and Corruption; and Human Trafficking and Modern Slavery (together the "Mandatory Policies"), and (c) act in relation to the Contract in accordance with the principles of the Inter-Agency Procurement Group Code of Conduct.

3.3 The Supplier, its suppliers and sub-contractors shall not in any way (a) engage in transactions with, or provide resources or support to armed groups, individuals and entities which are sanctioned, or individuals and organisations associated with terrorism, or otherwise be involved directly or indirectly in terrorism (b) be involved in the manufacture or sale of arms (c) have any business relations with governments for any war related purpose; or (d) transport the Goods/Services together with any military equipment.

3.4 The Supplier is taking reasonable steps (including but not limited to having in place adequate policies and procedures) to ensure it conducts its business (including its relationship with any contractor, employee, or other agent of the Supplier) in such a way as to comply with the Mandatory Policies, and shall upon request provide the Customer with information confirming its compliance.

3.5 The Supplier shall comply with all applicable sanctions, export control, embargo, or similar laws and regulations, including without limit those of the EU, the UK, the US and the UN ("Sanctions and Export Control Laws") and shall maintain policies and procedures designed to ensure continued compliance with the same. In particular, the Supplier will not make any funds or economic resources available, directly or indirectly, to or for the benefit of, any person or entity that is targeted by any Sanctions and Export Control Laws, and shall not do anything which would cause the Customer to be in breach of any Sanctions and Export Control Laws (including but not limited to supplying items from country of origin which would mean that any conceivable supply or use of these items would be restricted under the Sanctions and Export Control Laws). The Supplier shall require all of its directors, officers, employees, affiliates, agents, suppliers and subcontractors to comply with this Condition. In particular, the Supplier shall obtain any licences, authorisations or permissions required under the Sanctions and Export Control Laws or other applicable laws that are required to export, import, supply, sell, transport, or broker any hardware, software, technology, support or assistance or service that is provided by or on behalf of the Supplier under this contract (including, but not limited to, obtaining any required export licences required for the export of goods by or on behalf of the Supplier to the Customer or its agents at the relevant delivery address), and shall further inform the Customer where any such hardware, software, technology, support or assistance or service provided is subject to controls or restrictions under the Sanctions and Export Control Laws and shall provide all relevant information that may be required by the Customer to apply for or obtain any further licences, authorisations or permissions.

3.6 In relation to Condition 3.5, the Supplier must ensure that it provides to the Customer the names and dates of birth of its key staff in order that the Customer can screen these names against sanctions lists, using the Customer's third party screening provider. Before providing the names to the Customer, the Supplier must ensure that all its key staff have been informed that their names will be provided to the Customer for screening using a third party provider, and, if necessary, the Supplier has sought their consent. The Supplier must ensure that it regularly checks its staff, suppliers and sub-contractors against sanctions lists and must immediately inform the Customer of any apparent correlation.

3.7 The Supplier shall notify the Customer as soon as it becomes aware of any breach, or suspected or attempted breach, of the Mandatory Policies or Condition 8 (Supplier's Warranties), and shall inform the Customer of full details of any action taken in relation to the reported breach.

3.8 The Supplier shall cooperate with the Customer on any investigations into alleged breaches of the Mandatory Policies, including but not limited to inspection and access to documents and personnel related to the breach, suspected or attempted breach.

3.9 The Customer may provide training or materials to the Supplier on protecting children and vulnerable populations from sexual exploitation and abuse, and on anti-harassment, intimidation and bullying. The Supplier shall, at the Customer's request, share any training or materials with any contractor, employee or other agent of the Supplier who will come into direct contact with the Customer's personnel, beneficiaries or members of the vulnerable population, through the performance of the terms of this Contract.

3.10 The Supplier agrees to allow the Customer's employees, agents, professional advisers or other duly authorised representatives to inspect and audit all the Supplier's books, documents, papers and records and other information, including information in electronic format, and including information regarding the Supplier's current and former personnel and other relevant personal data held by the Supplier, for the purpose of verifying compliance with the requirements of Condition 3. The Supplier shall ensure that, it has informed each person whose personal data is being provided to/accessed by any person or entity pursuant to this clause, of the information shared and the purpose of sharing such data before providing/allowing access to the data and, where necessary, obtained such person's consent.

**4 Delivery / Performance**

4.1 The Goods shall be delivered to, and the Services shall be performed at the address and on the date or within the period stated in the Order and in either case during the Customer's usual business hours, except where otherwise agreed in the Order. Time shall be of the essence in respect of this Condition 4.1.

4.2 Where the date of delivery of the Goods or of performance of Services is to be specified after issue of the Order, the Supplier shall give the Customer reasonable written notice of the specified date.

4.3 Delivery of the goods shall take place and title in the Goods will pass on the completion of the physical transfer of the goods from the Supplier or its agents to the Customer or its agents at the address specified in the Order.

4.4 Risk of damage to or loss of the Goods shall pass to the Customer in accordance with the relevant provisions of Incoterms 2010 identified in the Order, or, where Incoterms do not apply, risk in the Goods shall pass to the Customer on completion of delivery.

4.5 The Customer shall not be deemed to have accepted any Goods or Services until the Customer has had reasonable time to inspect them following delivery and/or performance by the Supplier.

4.6 The Customer shall be entitled to reject any Goods delivered or Services supplied which are not in accordance with the Contract. If any Goods or Services are so rejected, at the Customer's option, the Supplier shall forthwith re-supply substitute Goods or Services which conform with the Contract. Alternatively, the Customer may cancel the Contract and return any rejected Goods to the Supplier at the Supplier's risk and expense.

**5 Indemnity**

The Supplier shall indemnify the Customer in full against all liability, loss, damages, costs and expenses (including legal expenses) awarded against or incurred or paid by the Customer as a result of or in connection with any act or omission of the Supplier or its employees, agents or sub-contractors in performing its obligations under this Contract, and any claims made against the Customer by third parties (including claims for death, personal injury or damage to property) arising out of, or in connection with, the supply of the Goods or Services.

**6 Price and Payment**

6.1 Payment will be made as set out in the Order and the Customer shall be entitled to off-set against the price set out in the Order all sums owed to the Customer by the Supplier.

6.2 All invoices provided under this Contract must be accurate and complete including a correct purchase order number. Where any invoice provided under this Contract is rejected by the Customer on the grounds that the invoice is inaccurate or incomplete including if the purchase order number is inaccurate or missing, the Supplier shall re-submit a corrected invoice upon the Customer's request. For the avoidance of doubt, correct invoices shall be payable within 45 days of receipt by the Customer.

## 7 Termination

7.1 The Customer may terminate the Contract in whole or in part at any time and for any reason whatsoever by giving the Supplier at least one month's written notice.

7.2 The Customer may terminate the Contract with immediate effect by giving written notice to the Supplier and claim any losses (including all associated costs, liabilities and expenses including legal costs) back from the Supplier at any time if:

- a) the Supplier becomes insolvent, goes into liquidation, makes any voluntary arrangement with its creditors, or becomes subject to an administration order; or
- b) the Supplier is in material breach of its obligations under the Contract or is in breach of its obligations and fails to remedy such breach within 14 days of written request from the Customer; or
- c) the Customer reasonably believes that the Supplier has breached (or if any of the Supplier's directors, officers, employees, affiliates, agents, suppliers and subcontractors) any Sanctions and Export Control Laws or has become directly or indirectly targeted under the same, or that continued performance of this Contract would otherwise be restricted by, or would put either party at risk of breaching, any Sanctions and Export Control Laws.

7.3 In the event of termination, all existing Orders must be completed.

## 8 Supplier's Warranties

8.1 The Supplier warrants to the Customer that:

- a) it has all necessary internal authorisations and all authorisations from all relevant third parties to enable it to supply the Goods and the Services without infringing any applicable law, regulation, code or practice or any third party's rights;
- b) the Supplier, and all of its directors, officers, employees, affiliates, agents, suppliers and subcontractors, are not themselves, and are not or owned or controlled by any party that is, targeted by any Sanctions and Export Control Laws;
- c) it will not and will procure that none of its employees will accept any commission, gift, inducement or other financial benefit from any supplier or potential supplier of the Customer;
- d) the Services will be performed by appropriately qualified and trained personnel, with the best care, skill and diligence and to such high standard of quality as it is reasonable for the Customer to expect in all the circumstances;
- e) none of its directors or officers or any of its employees have any interest in any supplier or potential supplier of the Customer or is a party to, or are otherwise interested in, any transaction or arrangement with the Customer; and
- f) information provided to the Customer are, and remain, complete and accurate in all material respects.

## 9 Personal Data

9.1 In addition to any obligation of confidentiality, the Supplier, as the entity or person which processes personal data on behalf of the controller (the "Processor"), shall ensure that in relation to any information relating to an identified or an identifiable individual (data subject) as more particularly defined by operation of any applicable data protection legislation ("Personal Data");

- a) it shall process such Personal Data only in accordance with the written instructions of the Customer (as the entity or person which determines the purposes and means of the processing of personal data, the "Controller") and only to the extent necessary for the purposes set out in this Contract;
- b) such Personal Data is processed and transferred in accordance with the applicable data protection laws, regulatory guidelines and industry standards;
- c) the Supplier has in place appropriate technical and organisational measures to protect the Personal Data against accidental or unlawful destruction or accidental loss, alteration, unauthorised disclosure or access, and which provide a level of security appropriate to the risk represented by the processing and the nature of the data to be protected; and

- d) the Supplier has in place procedures so that any third party it authorises to have access to the Personal Data shall respect and maintain the confidentiality and security of such Personal Data. Any person acting under the authority of the Supplier shall be obliged to process the Personal Data only on the instructions of the Supplier; and
- e) the Supplier shall promptly comply with any request from the Customer requiring the Supplier to amend, transfer or delete such Personal Data.

9.2 Where the Supplier engages a third party contractor to process the Personal Data on its behalf, it shall do so only with the consent of SCI and by way of a written agreement with the third party contractor which imposes the same obligations on the contractor in relation to the security of the processing as are imposed on it under the terms of the Contract and the applicable data protection laws.

9.3 The Supplier shall notify the Customer within 5 business days of it receiving a request for access or other request, complaint, notification or communication in relation to such Personal Data from a person or entity other than the Customer (including a request from a governmental or regulatory authority) and shall provide the Customer with full co-operation and assistance in relation to any such request, complaint, notice or communication.

9.4 The Supplier shall notify the Customer immediately if it becomes aware of any unauthorised or unlawful processing, loss of, damage to or destruction of such Personal Data and shall provide the Customer with full co-operation and assistance in relation to responding to and rectifying such incident.

9.5 The Customer may, on giving at least 7 days' notice, inspect or appoint representatives to inspect all facilities, equipment, documents and electronic data relating to the processing of Personal Data by the Supplier.

9.6 The Supplier shall not export the Personal Data outside the country in which the Customer is located.

9.7 If regulatory or legislative rules, provisions become applicable, or Case law and Guidance become available, such that the protection afforded Personal Data under this Contract is not sufficient, the Parties shall amend the Contract as necessary to comply with all applicable laws, rules, regulations or other requirements of regulatory authorities, as amended from time to time ("Applicable Laws").

## 10 Force majeure

10.1 Neither party shall be liable for any failure or delay in performing its obligations under the Contract to the extent that such failure or delay is caused by an event that is beyond that party's reasonable control (a "Force Majeure Event") provided that the Supplier shall use best endeavours to cure such Force Majeure Event and resume performance under the Contract.

10.2 If any events or circumstances prevent the Supplier from carrying out its obligations under the Contract for a continuous period of more than 14 days, the Customer may terminate the Contract immediately by giving written notice to the Supplier.

## 11 General

11.1 The Supplier shall not use the Customer's name, branding or logo other than in accordance with the Customer's written instructions or authorisation.

11.2 The Supplier may not assign, transfer, charge, subcontract, novate or deal in any other manner with any or all of its rights or obligations under the Contract without the Customer's prior written consent.

11.3 Any notice under or in connection with the Contract shall be given in writing to the address specified in the Order or to such other address as shall be notified from time to time. For the purposes of this Condition, "writing" shall include e-mails and faxes.

11.4 If any court or competent authority finds that any provision of the Contract (or part of any provision) is invalid, illegal or unenforceable, that provision or part-provision shall, to the extent required, be deemed to be deleted, and the validity and enforceability of the other provisions of the Contract shall not be affected.

11.5 Any variation to the Contract, including the introduction of any additional terms and conditions, shall only be binding when agreed in writing and signed by both parties.

11.6 In the event of any inconsistency between the Contract and any Order, the terms of the Contract shall prevail to the extent necessary to resolve such inconsistency.

11.7 The Contract shall be governed by and construed in accordance with English law. The parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the courts of England and Wales to settle any dispute or claim arising out of or in connection with the Contract or its subject matter or formation.

11.8 A person who is not a party to the Contract shall not have any rights under or in connection with it.